



## Comment vous protéger et protéger les autres des risques électriques à la suite d'une catastrophe naturelle

French translation of "How to Protect Yourself and Others from Electrical Hazards Following a Natural Disaster"  
(<http://www.bt.cdc.gov/disasters/electrical.asp>)

Après un ouragan, une inondation ou toute autre catastrophe naturelle, il faut veiller à éviter tout risque électrique, que ce soit chez vous ou ailleurs.

- Ne touchez *jamais* un câble électrique tombé sur le sol. Appelez la compagnie d'électricité pour la prévenir des câbles tombés.
- Évitez tout contact avec les câbles électriques suspendus lors de vos activités de nettoyage et toute autre activité.
- Ne passez pas en voiture dans de l'eau stagnante si des câbles électriques y sont tombés et s'y trouvent encore.
- Si un câble électrique tombe sur votre voiture pendant que vous êtes au volant, restez dans le véhicule et continuez à avancer pour vous dégager du câble. Si le moteur cale, n'éteignez pas le contact. Prévenez les gens de ne pas toucher le véhicule ni le câble. Appelez ou demandez à quelqu'un d'appeler la société locale de services et les services d'urgence. Ne laissez personne d'autre que le personnel des services d'urgence s'approcher de votre véhicule.
- Si les circuits et les équipements électriques sont mouillés ou sont proches de l'eau, coupez le courant au disjoncteur ou au fusible principal du tableau électrique. Si vous devez entrer dans de l'eau stagnante pour accéder à l'interrupteur principal, appelez un électricien pour couper l'électricité.
- Ne coupez et n'allumez jamais le courant vous-même et n'utilisez jamais un outil ou un appareil électrique lorsque vous êtes dans l'eau. Ne rétablissez jamais le courant tant que les appareils électriques n'ont pas été examinés par un électricien qualifié. Toutes les installations et tous les appareils électriques doivent être complètement secs avant de les remettre sous tension. Faites-les contrôler par un électricien qualifié en cas de doute.
- Si vous constatez des câbles à nu ou des étincelles lorsque vous rétablissez le courant ou si vous sentez une odeur de brûlé sans feu apparent, coupez immédiatement le système électrique au disjoncteur principal.
- Consultez votre société de services en ce qui concerne l'utilisation de tout équipement électrique, y compris les groupes électrogènes. Ne branchez pas de groupes électrogènes sur les circuits électriques de votre domicile sans dispositif coupe-circuit homologué. Si un groupe électrogène est branché lors de la remise en route du service électrique, il peut présenter des risques d'incendie importants et peut mettre en danger les ouvriers qui travaillent sur les lignes électriques pour restaurer le courant dans votre secteur.

Si vous pensez que quelqu'un a été victime d'une électrocution, prenez les mesures suivantes :

1. Commencez par regarder. N'y touchez pas. La victime est peut-être toujours en contact avec la source électrique. Si vous la touchez, le courant peut passer à travers vous.
2. Appelez ou faites appeler le 911 ou l'aide médicale d'urgence.
3. Éteignez la source d'électricité si possible. Si vous ne pouvez pas, essayez d'éloigner la source d'électricité de vous et de la personne touchée à l'aide d'un objet non conducteur en carton, en plastique ou en bois.
4. Lorsque la victime est libérée de la source d'électricité, vérifiez sa respiration et son pouls. Si l'un des deux est arrêté ou semble d'une lenteur ou d'une faiblesse inquiétante, commencez immédiatement une réanimation cardio-pulmonaire (RCP).

## **Comment vous protéger et protéger les autres des risques électriques à la suite d'une catastrophe naturelle**

(suite de la page précédente)

5. Si la victime est sans connaissance ou pâle ou présente d'autres signes de choc, l'allonger la tête légèrement au-dessous du tronc et les jambes surélevées.
6. Ne touchez pas les brûlures, ne crevez pas les ampoules et ne retirez pas les vêtements brûlés. Tout choc électrique peut avoir provoqué des brûlures à l'intérieur du corps, veillez à ce que la victime soit conduite chez un médecin.

For more information, visit [www.bt.cdc.gov/disasters/hurricanes](http://www.bt.cdc.gov/disasters/hurricanes),  
or call CDC at 800-CDC-INFO (English and Spanish) or 888-232-6348 (TTY).